

---

**Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-54. del: Posebne zahteve za aparate za čiščenje površin s tekočinami ali paro - Dopolnilo A12**

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-54: Particular requirements for surface-cleaning appliances for household use employing liquids or steam

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-54: Besondere Anforderungen für Geräte zur Oberflächenreinigung mit Flüssigkeiten oder Dampf

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-54: Règles particulières pour les appareils de nettoyage des surfaces à usage domestique, utilisant des liquides ou de la vapeur

[SIST EN 60335-2-54:2009/A12:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5593d456-a1a9-4cce-bdf5-87d63c5d3ab2/sist-en-60335-2-54-2009-a12-2022)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5593d456-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5593d456-a1a9-4cce-bdf5-87d63c5d3ab2/sist-en-60335-2-54-2009-a12-2022)

[a1a9-4cce-bdf5-87d63c5d3ab2/sist-en-60335-2-54-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5593d456-a1a9-4cce-bdf5-87d63c5d3ab2/sist-en-60335-2-54-2009-a12-2022)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60335-2-54:2008/A12:2021**

---

**ICS:**

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.180	Razna oprema za dom in trgovino	Miscellaneous domestic and commercial equipment

**SIST EN 60335-2-54:2009/A12:2022** en,fr

**iTeh STANDARD  
PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60335-2-54:2009/A12:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5593d456-a1a9-4cce-bdf5-87d63c5d3ab2/sist-en-60335-2-54-2009-a12-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5593d456-a1a9-4cce-bdf5-87d63c5d3ab2/sist-en-60335-2-54-2009-a12-2022>

EUROPEAN STANDARD

EN 60335-2-54:2008/A12

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2021

ICS 13.120; 97.180

English Version

## Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-54: Particular requirements for surface-cleaning appliances for household use employing liquids or steam

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -  
Partie 2-54: Règles particulières pour les appareils de  
nettoyage des surfaces à usage domestique, utilisant des  
liquides ou de la vapeur

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und  
ähnliche Zwecke - Teil 2-54: Besondere Anforderungen für  
Geräte zur Oberflächenreinigung mit Flüssigkeiten oder  
Dampf

This amendment A12 modifies the European Standard EN 60335-2-54:2008; it was approved by CENELEC on 2021-09-20. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

**EN 60335-2-54:2008/A12:2021 (E)****Contents**

European foreword .....	3
1 Modification to the Introduction .....	4
2 Modification to Clause 11, Heating .....	4
3 Modification to 22.102 .....	4
4 Modification to the annexes .....	4
Annex ZC (normative) Normative references to international publications with their corresponding European publications .....	5
Annex ZZA (informative) Relationship between this European Standard and the safety objectives of Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96] aimed to be covered .....	6
Annex ZZB (informative) Relationship between this European standard and the essential requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered .....	7

**iTeh STANDARD  
PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60335-2-54:2009/A12:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5593d456-a1a9-4cce-bdf5-87d63c5d3ab2/sist-en-60335-2-54-2009-a12-2022)  
[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5593d456-  
a1a9-4cce-bdf5-87d63c5d3ab2/sist-en-60335-2-54-  
2009-a12-2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5593d456-a1a9-4cce-bdf5-87d63c5d3ab2/sist-en-60335-2-54-2009-a12-2022)

## European foreword

This document (EN 60335-2-54:2008/A12:2021) has been prepared by CLC/TC 61, "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

latest date by which this document has to be implemented (dop)	2022-09-20
at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	

latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow)	2024-09-20
---	------------

This document is read in conjunction with EN 60335-2-54:2008/A2:2021.

The numbering system for European clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes that are additional to those in the IEC standard are prefixed with the letter "Z".

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZA, which is an integral part of this document.

[SIST EN 60335-2-54:2009/A12:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5593d456-a1a9-4cce-bdf5-87d63c5d3ab2/sist-en-60335-2-54-2009-a12-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5593d456-a1a9-4cce-bdf5-87d63c5d3ab2/sist-en-60335-2-54-2009-a12-2022>

**EN 60335-2-54:2008/A12:2021 (E)****1 Modification to the Introduction**

*Remove the EN addition*

*Add:*

This European amendment A12 supplements or modifies the corresponding clauses of the standards below:

- EN 60335-1:2012 +A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 (Part 1)
- EN 60335-2-54:2008+A11:2012+A1:2015 (Part 2)

**2 Modification to Clause 11, Heating**

*Subclause 11.8, Table Z101, Note b), add a new sentence at the end:*

This note is not applicable to wallpaper strippers.

**3 Modification to 22.102**

*Modification:*

Delete the EN modification in A11.

**4 Modification to the annexes**

*The Annex ZC in part 1 is applicable with the following addition:*

**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60335-2-54:2009/A12:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5593d456-a1a9-4cce-bdf5-87d63c5d3ab2/sist-en-60335-2-54-2009-a12-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5593d456-a1a9-4cce-bdf5-87d63c5d3ab2/sist-en-60335-2-54-2009-a12-2022>

## Annex ZC (normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
ISO 6344-2	1998	Coated abrasives - Grain size analysis - Part 2: Determination of grain size distribution of macrogrits P12 to P220		-

**iTeh STANDARD  
PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60335-2-54:2009/A12:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5593d456-a1a9-4cce-bdf5-87d63c5d3ab2/sist-en-60335-2-54-2009-a12-2022)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5593d456-a1a9-4cce-bdf5-87d63c5d3ab2/sist-en-60335-2-54-2009-a12-2022>